





Soy una chica brasileña que como tantas otras personas terminé en Pamplona intentando empezar una nueva vida. Pronto me di cuenta de las dificultades que había en mi camino. La asistente social me dió varias direcciones de lugares y asociaciones que quizás podrían ayudarme. Pero nada era tan fácil. En muchas solo admitían personas con permiso de residencia. En otras, el coronavirus había terminado con gran parte de sus programas de ayuda.

En definitiva, tras visitar muchas de estas asociaciones, nadie parecía poder ayudarme y muchas puertas estaban cerradas. Con pocas ganas y casi ninguna esperanza, probé suerte en la siguiente asociación de la lista: la Fundación CORE. Y aquí todo fue diferente. Para empezar, nadie me pidió papeles, ni me exigió cosas imposibles, solo me pidieron ganas de aprender y mucha ilusión. Y de eso aún tenía mucho.

A pesar de las limitaciones del coronavirus, me hicieron un hueco en sus cursos de formación para mejorar mis oportunidades de encontrar un trabajo. Como vieron que tenía muchas ganas, poco a poco conseguí ir haciendo todos los cursos. Y en uno de ellos, descubrí mi gran pasión: la cocina. Un día volví a casa con la certeza de que ya sabía qué quería hacer con mi vida. Quería ser cocinera. Siempre me había gustado, pero cuando hice el curso de la Fundación CORE, descubrí que para mí no solo era una afición, era una pasión.

Pero en la fundación, no solo encontré formación para mi vida laboral. También conocí a unas personas maravillosas que desinteresadamente hacen a diario todo lo posible por ayudarnos en una tierra que para nosotros es extraña al principio. Ya no es solo una relación de alumna y profesores. Yo siento que somos algo más. En la fundación he encontrado amistad. Es como una familia grande que me ha acogido como a una más.

Ahora siento que me gustaría devolver un poco de lo que ella me ha dado, y por eso hago voluntariado cuando puedo en la fundación y animo a los demás a hacer lo mismo.

Muchas gracias por todo, y seguid así, hacéis un gran trabajo.

P.F. de Brasil

Sobre Fundación CORE

Es una fundación de interés social que tiene por objeto general apoyar la integración sociolaboral de la población inmigrante en Navarra y fomentar una convivencia intercultural positiva y respetuosa de los derechos y libertades de todos. Así, lograr una sociedad cohesionada y acogedora a través de la acogida y los cursos de formación.

Se trabajan las habilidades sociales y laborales que les permitan obtener recursos propios y afrontar las dificultades y barreras en su adaptación, y consiguiendo una mejor inserción en la sociedad y mercado laboral.

Fundación CORE inicia su andadura en mayo de 2004. Desde el primer día es una puerta abierta a todos los inmigrantes procedentes de cualquier país para ofrecerles una ayuda gratuita.

En ese año se inició el proyecto de "Ayuda a la integración sociolaboral de los inmigrantes" que, desde entonces, se lleva a cabo sin interrupción todos los años.

Fundación CORE cuenta con más de 16 años de experiencia. La pequeña sede de los comienzos se ha ampliado contando con aulas más amplias y mejor dotadas para poder acoger y ayudar a más personas que lo necesitan.

El número de beneficiarios ha aumentado considerablemente. Cada año son más las personas que se ofrecen para ayudar como voluntarios, verdaderos protagonistas de los resultados presentados en las memorias de actividades.



Un año más, Fundación CORE ha seguido manteniendo su actividad con el único objetivo de mejorar la vida de las personas que se encuentran en situación más desfavorecida, a pesar de ser un año complicado marcado por la pandemia de la Covid-19.

Tras el confinamiento y adaptándonos a la nueva situación, se reanudan las distintas actividades, abriendo de nuevo sus puertas para acoger a las personas que nos solicitan su ayuda. Desde el primer momento, se vuelve a la atención presencial. Se echa de menos ese ir y venir de los beneficiarios por la sede, ya que ahora es necesario acceder a ella con cita previa. A pesar de todo, se mantiene el ambiente familiar tan característico y propio de CORE.

Destacar en el balance de actividades el impulso dado este año al proyecto "Senes Curae" que tiene como objetivo proporcionar a la persona migrante los conocimientos, actitudes y habilidades adecuadas para poder desarrollar con competencia el trabajo de cuidador de persona mayor o en situación de dependencia en el domicilio.

Como todos los años, centramos nuestra ayuda en la formación, tan importante en el desarrollo personal y profesional y que contribuye a que las personas beneficiarias de CORE puedan encontrar un empleo mejorando su situación.

Agradecemos sinceramente la confianza y ayuda prestada por las distintas entidades públicas y privadas, así como de los donantes particulares y la participación e implicación de los voluntarios que han hecho posible mantener la cercanía con los que más lo necesitan, pese a la distancia social, mascarillas, pantallas... en este año tan diferente y complicado.

Un cordial y afectuoso saludo.

Isabel González
Directora



02 Conocer para ayudar

La finalidad de este programa es acoger y conocer a la persona inmigrante, orientarle en sus diversas necesidades y diseñar itinerarios personalizados para su incorporación sociolaboral.

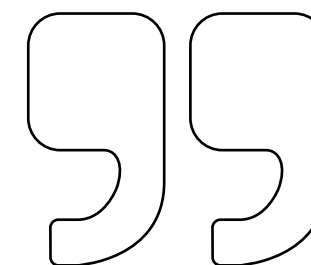
Fundación CORE, para facilitar la integración, acoge a todos los inmigrantes que acuden a la misma o llaman por teléfono solicitando información. En la primera toma de contacto se les explica qué es CORE y cómo pueden iniciar la participación en el proyecto, ofreciéndoles asesoramiento gratuito a través de entrevistas. Este abarca cuestiones de distinta índole (sociales, jurídicas, administrativas, búsqueda de empleo...) de acuerdo a las necesidades de cada persona para facilitar su integración en todos los órdenes de la vida social.

Acogida

▷ **3.351**
entrevistas durante el año 2020: 2.934 a mujeres y 417 a hombres.

▷ **569**
entrevistas se han realizado a personas que acudían por primera vez a la fundación (459 mujeres y 110 hombres).

▷ **2.782**
entrevistas de seguimiento a estas personas y a otras que ya participaban de los Programas de Acogida de Fundación CORE de años anteriores.



03 Capacitar para la inclusión

03.01 Castellano

03.02 Cocina tradicional

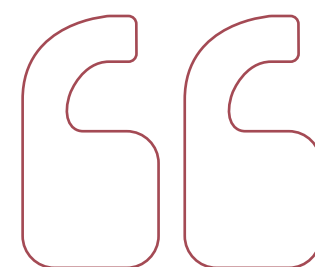
03.03 Cuidado de ropa y plancha. Costura

03.04 Limpieza doméstica

03.05 Cuidado de persona dependiente

03.06 Taller de nutrición

03.07 Taller financiero



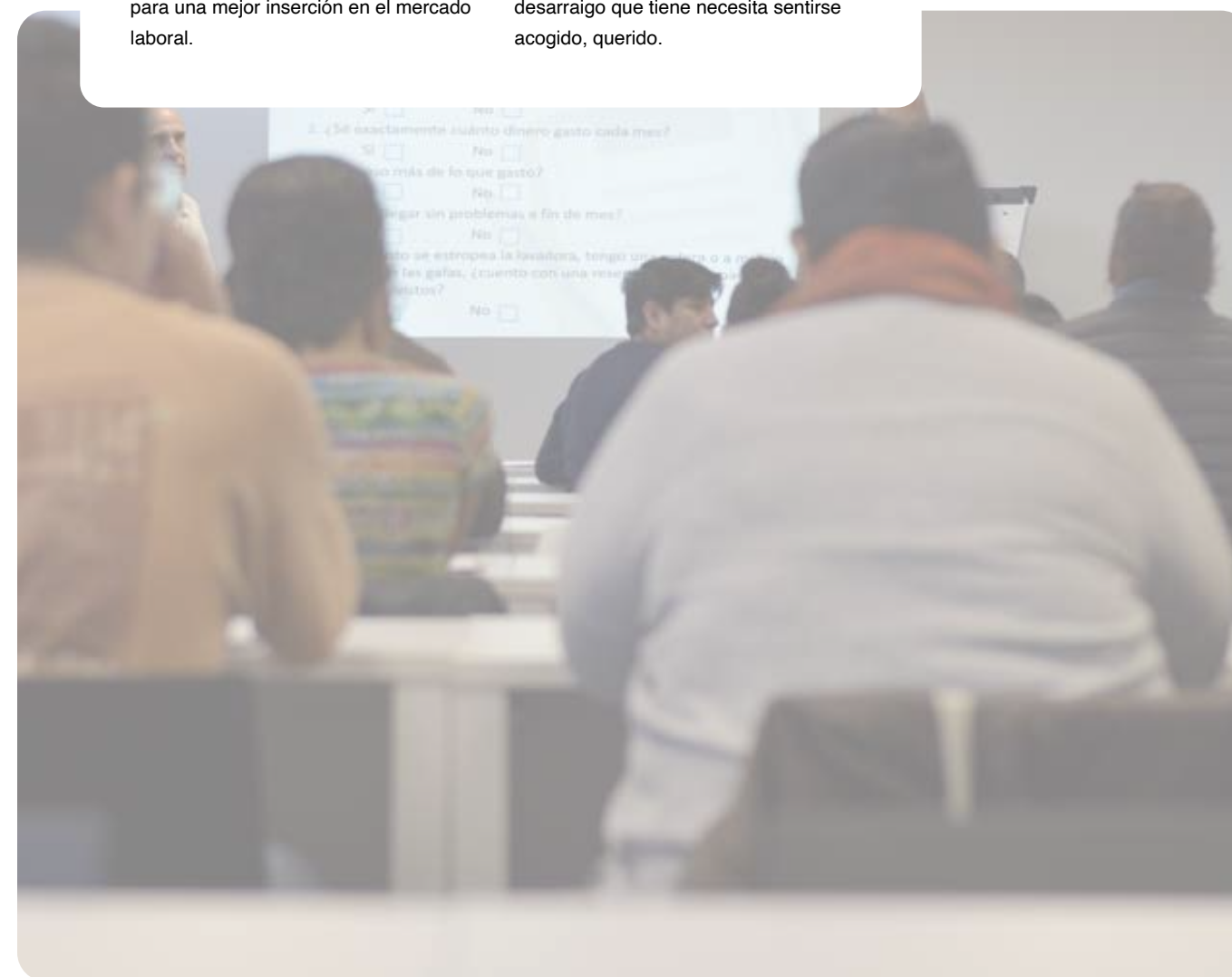
Aumenta la empleabilidad y la incorporación al mercado laboral y mejora la vida personal y familiar, reduciendo así el riesgo de exclusión social.

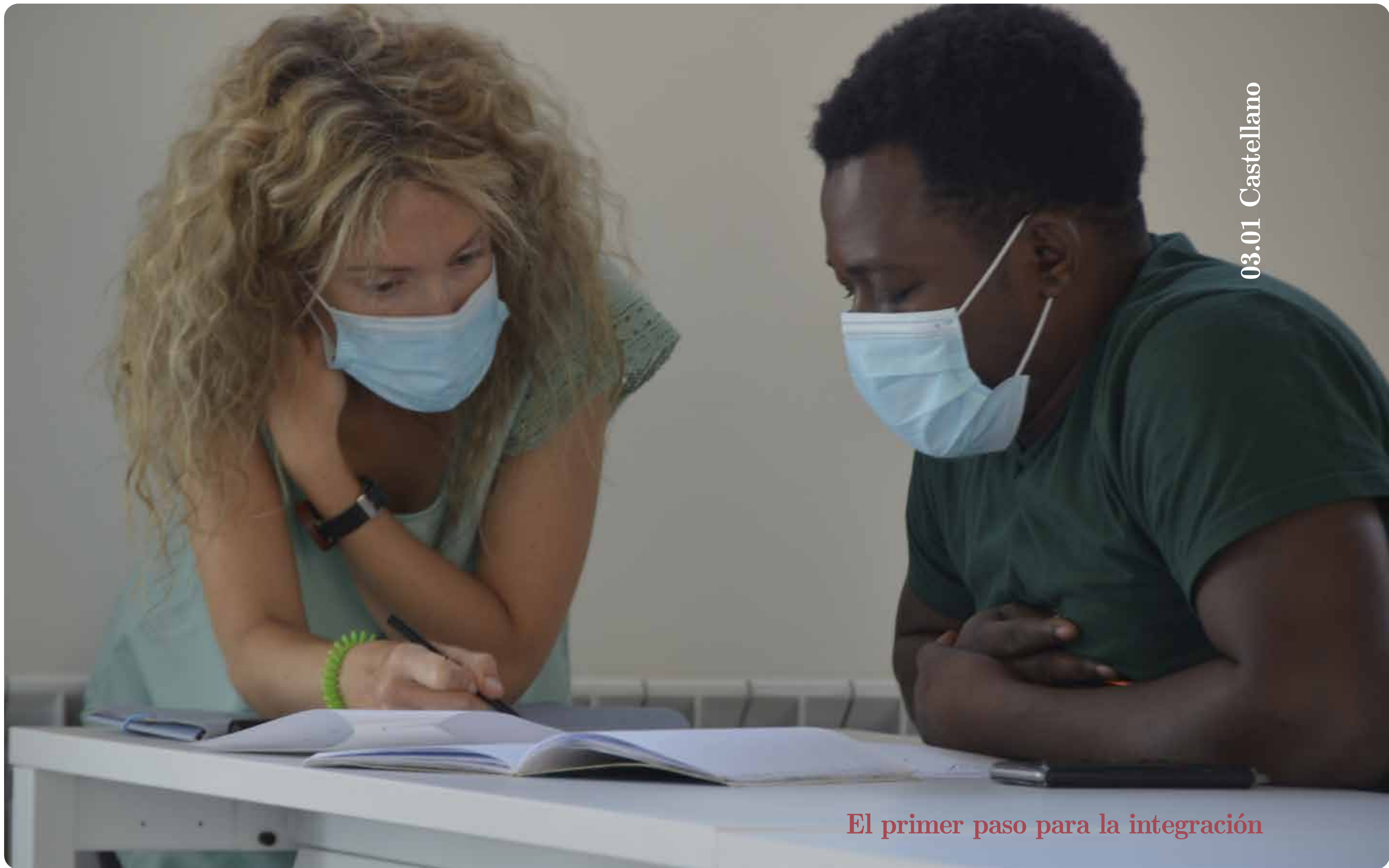
Fundación CORE ofrece, a quienes acuden a ella en busca de empleo, cursos de formación gratuitos que les capacitan para una mejor empleabilidad.

Estas actividades formativas tienen como finalidad proporcionar a los usuarios los conocimientos y habilidades necesarios para una mejor inserción en el mercado laboral.

El fin de estos talleres, además de proporcionar una preparación básica que facilite la inserción laboral, es ofrecerles un entorno humano en un ambiente de libertad, confianza y diálogo. Mientras aprenden se relacionan con otras personas, crece su autoestima y se sienten útiles. Es un colectivo que por el desarraigo que tiene necesita sentirse acogido, querido.

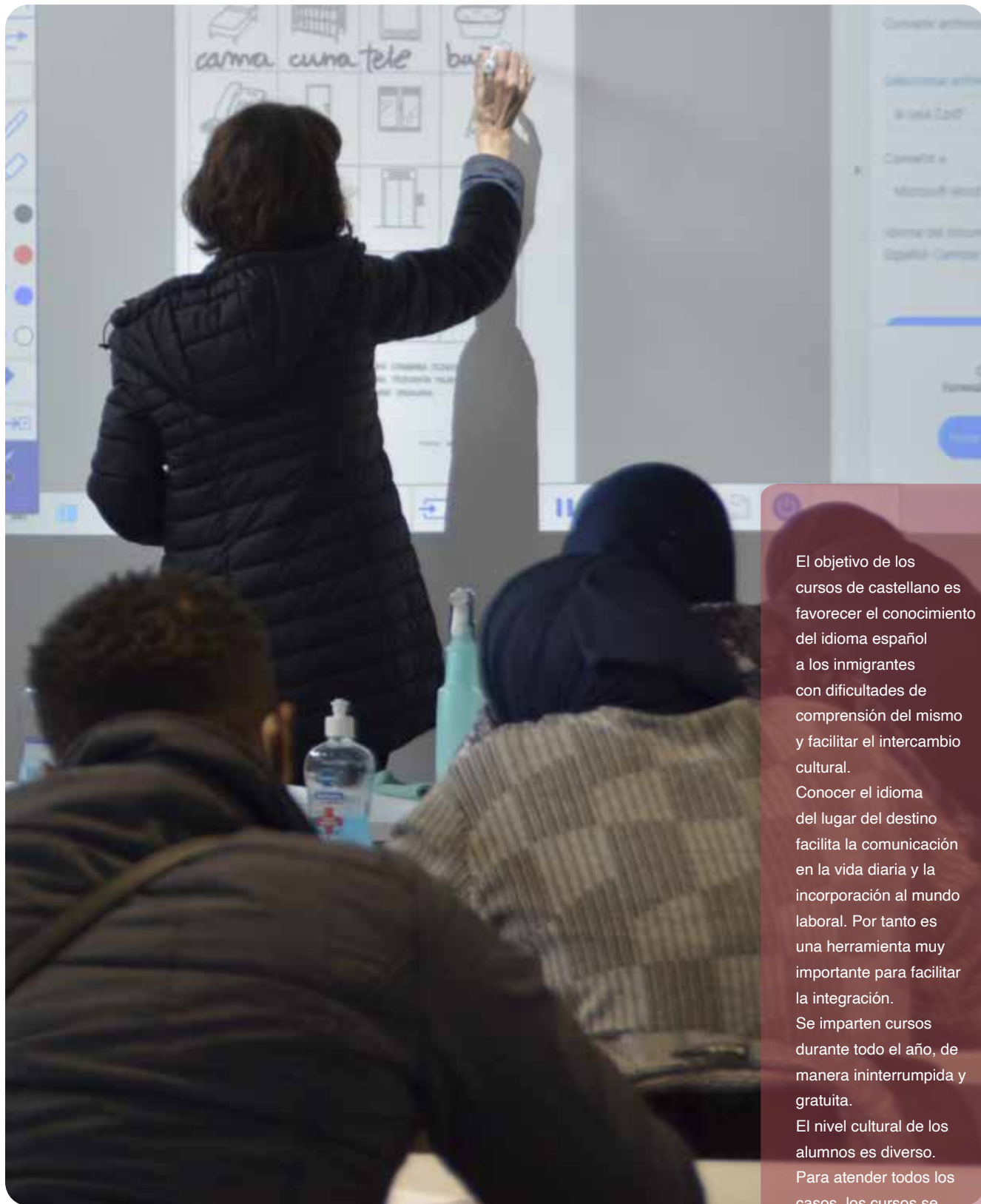
Formación





03.01 Castellano

El primer paso para la integración



El objetivo de los cursos de castellano es favorecer el conocimiento del idioma español a los inmigrantes con dificultades de comprensión del mismo y facilitar el intercambio cultural. Conocer el idioma del lugar del destino facilita la comunicación en la vida diaria y la incorporación al mundo laboral. Por tanto es una herramienta muy importante para facilitar la integración. Se imparten cursos durante todo el año, de manera ininterrumpida y gratuita. El nivel cultural de los alumnos es diverso. Para atender todos los casos, los cursos se dividen en niveles en función del conocimiento previo del idioma.



128

personas han participado en los cursos de alfabetización y castellano en sus diferentes niveles.



▷ 17
Alfabetización

▷ 55
Castellano. Nivel 1

▷ 26
Castellano. Nivel 2

▷ 30
Castellano. Nivel 2



03.02 Cocina tradicional



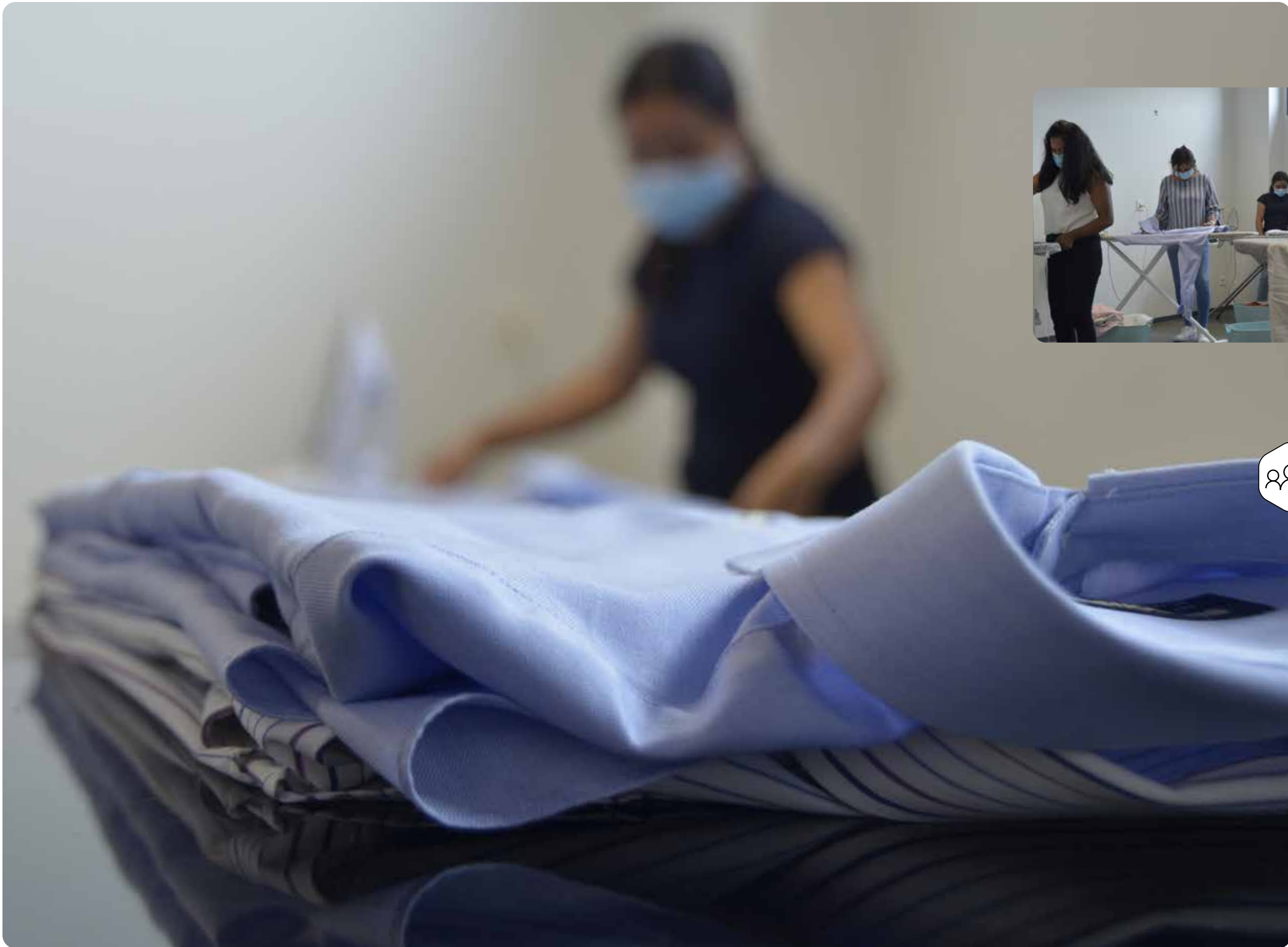
61

personas han participado en los talleres de cocina: 49 mujeres y 12 hombres.

Con los talleres de cocina casera tradicional se pretende dotar de conocimientos generales sobre las costumbres culinarias de nuestro país a personas de otras culturas: enseñando recetas básicas, las distintas técnicas culinarias, cuestiones de limpieza y preparación de alimentos, servicio de mesa y nociones básicas de nutrición.



03.03 Cuidado de ropa y plancha. Costura



38 personas han participado en los talleres de cuidado de ropa, plancha y costura: 33 mujeres y 5 hombres.



03.04 Limpieza



38 personas han participado en los talleres de cuidado de ropa, plancha y costura: 31 mujeres y 7 hombres.



03.05 Cuidado de persona dependiente





Proyecto Senes Curae

El progresivo envejecimiento de la población implica que muchas personas necesiten la ayuda de otras para desenvolverse en su vida diaria. Todos los pronósticos indican que el número de personas ancianas será muy elevado en los próximos años y, por tanto, el número de personas mayores con dependencia y que van a requerir de cuidados y de personas dedicadas a cuidarles.

Un gran número de estas personas mayores dependientes desean permanecer en su propio hogar, siendo atendidos por los miembros de su familia o por cuidadores que son contratados por esta: recurriendo en un alto porcentaje a la contratación de inmigrantes, en su mayoría mujeres.

Los cuidadores que se hacen cargo de los mayores dependientes en España son mayoritariamente inmigrantes.

El aumento de la esperanza de vida, la incidencia y prevalencia de enfermedades crónicas más o menos incapacitantes, la invalidez etc. hacen que se haya hecho necesaria esta figura del cuidador a domicilio de persona mayor en situación de dependencia.

Esta actividad es y va a ser una actividad central que ocupará a muchas personas.

Si esta tarea es tan esencial -y lo va a ser más en el futuro-, dedicar tiempo a formar como hacerlo bien es fundamental.



30

28



personas han participado en el curso de Cuidado de persona dependiente: 23 mujeres y 5 hombres.

31

03.06 Taller de nutrición



03.07 Taller financiero

▷ Alimentación saludable y económica

Se han llevado a cabo sesiones formativas sobre alimentación saludable y económica, a cargo de la Facultad de Farmacia y Nutrición de la Universidad de Navarra.

El objetivo de estas sesiones es transmitirles pautas saludables acordes con el patrón mediterráneo y ayudarles a adaptar sus costumbres culinarias al lugar donde ahora se encuentran. Se les dan pautas para una compra sana y económica además de nociones básicas de nutrición.

▷ Entrevistas dietético-nutricionales

Se realizaron entrevistas dietético-nutricionales a los alumnos de los talleres de cocina que culminaron en la elaboración de informes personalizados con pautas de mejora del patrón alimentario. Las entrevistas realizadas por los alumnos fueron supervisadas por el profesorado. Se revisaron los informes finales que se entregaron a cada participante.

▷ Educación básica financiera

El programa Educación Básica Financiera se compone de dos bloques formativos que, a su vez, se dividen en diferentes módulos. El primer bloque, "Gestiona tu economía", corresponde a la gestión del presupuesto familiar y en él se tratan las cuestiones relativas a la planificación financiera, a la elaboración y control del presupuesto familiar, al ahorro y al endeudamiento.

El segundo bloque, "Tu banco y tú", se centra en la operativa bancaria básica y en él se tratan los aspectos que tienen que ver con el consumo de los productos y servicios financieros más comunes: cuentas, tarjetas y préstamos.

Se realizaron los correspondientes ejercicios prácticos.



60

personas han participado en los talleres y entrevistas:
47 mujeres y 13 hombres.



19

personas han participado en el taller:
13 mujeres y 6 hombres.

04. Un trabajo



Paralelamente a la acogida y actividades de formación se gestiona una bolsa de empleo tratando de ajustar el perfil de las personas que acuden a la Fundación a las ofertas de trabajo que se reciben.

Éstas están, fundamentalmente, dentro del ámbito de servicio doméstico (labores del hogar, cuidado de niños y personas ancianas y/o dependientes) aunque también en el sector servicios (hostelería, empresas de limpieza, etc.).

Para conseguir este fin se realizan tutorías que permiten establecer un itinerario personalizado de inserción sociolaboral.

Las personas contratadas en las ofertas siguen recibiendo asesoramiento y apoyo siempre que lo necesiten para facilitar la adaptación al nuevo puesto de trabajo, con la posibilidad de seguir asistiendo, si su horario laboral lo permite, a los cursos de formación.

La bolsa de empleo se gestiona por personal propio de la Fundación.

Durante el 2020 el número de ofertas recibidas han sido 164, de las cuales 119 (112 mujeres y 7 hombres) se han podido cubrir con personas que participaban de los programas de CORE.

04.01 Bolsa de empleo



119 ofertas cubiertas



de las 164 recibidas

05 Programa socioeducativo con niños

05.01 Apoyo escolar

05.02 Actividades lúdicas



05.01 Apoyo escolar



La formación también se hace extensiva a los hijos de los inmigrantes.

Voluntarios y alumnos universitarios en prácticas (ApS) dan un apoyo escolar a niños de familias inmigrantes necesitadas que requieren un refuerzo educativo en las aulas de la fundación. Les ayudan a realizar las tareas escolares y a que adquieran un hábito de estudio.

Se trabaja con la colaboración de los padres y en contacto con la escuela.

Con esta actividad se pretende que las dificultades derivadas de la inmigración (desarraigo, desconocimiento del idioma, desestructuración familiar...) no sean un obstáculo para el rendimiento escolar.

Se fomentan, también, los hábitos que ayudan al desarrollo y maduración personal y los valores de convivencia.

Durante el confinamiento, algunos voluntarios siguieron dando un apoyo online a algunos niños y se repartieron ordenadores de la fundación que se utilizan para las clases de alfabetización digital a niños que carecían de ellos.

Durante la primera semana de septiembre, se repartieron 200 mochilas con material escolar a niños beneficiarios de la fundación gracias a la iniciativa de Obra Social La Caixa.



101



niños con edades comprendidas entre 6 y 14 años han hecho uso de las salas de estudio.



05.02 Actividades lúdicas





Por la dificultad de mantener las medidas sanitarias necesarias con las actividades programadas se suspende el campamento urbano de verano y se sustituye por unas horas de refuerzo escolar para ayudar con las tareas del verano y juegos en el exterior.



38
niños han participado en las actividades de verano.

Días antes del confinamiento, los niños y sus familias llevaron a cabo 150 plantaciones de encinas, robles y endrinos en el monte Ezkaba de Pamplona. Actividad organizada por Voluntarios La Caixa y enmarcada dentro de su Semana Social.





46

47

06 Voluntariado

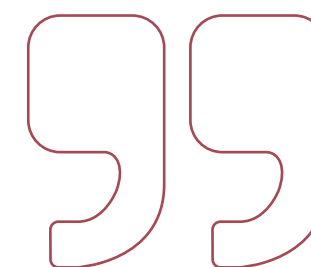
Todas las actividades que se realizan en Fundación CORE son gratuitas teniendo en cuenta la precaria situación económica de las personas beneficiarias del proyecto.

Para llevarlas a cabo se promueve el voluntariado entre estudiantes y profesionales en activo y jubilados y prácticas de Aprendizaje y Servicio (ApS).

Se imparten charlas formativas para el voluntariado.



¿Cómo definir en pocas palabras el voluntariado que hago en Fundación CORE?
Como una alegría enriquecedora.
Como una oportunidad de compartir y recibir con personas venidas de lejos que enseguida se hacen muy cercanas.
CORE me parece una hermosa obra sobre la dignidad de las personas.
¡Es un lugar lleno de sonrisas!
¡Ser voluntario en CORE es un regalo de Dios para mí!
J.B.
Voluntario



149

voluntarios han colaborado en Fundación CORE a lo largo del año 2020.

La Fundación Core, que trabaja desde 2004 por la integración sociolaboral de la población inmigrante, ha mantenido activos el servicio de acogida y la bolsa de empleo durante el confinamiento. Ahora prepara la vuelta de los talleres y el apoyo escolar

Formación frente a la incertidumbre

ANHOA PRUDO
Pamplona

El timbre de la sede de la Fundación Core, en el paseo Saundúa del barrio de San Jorge, suena cada pocos minutos pese a que un cartel en la puerta avisa de que se atiende solamente con cita previa. Muchas son mujeres ya familiares en la entidad, que se acercan sobre todo para ver qué tal va el tema del empleo, por saber si la cosa "se va moviendo algo o no". La directora, Isabel García Purroy, saluda a todas por su nombre de pila y les garantiza que les llamará, porque en la nueva normalidad que nos ha dejado la pandemia el seguimiento de los usuarios de la entidad se hace por teléfono. "Prefieren venir y es normal. Aunque atendemos a mucha gente, intentamos que esto sea algo familiar, donde el contacto es muy importante", explica. Ella también echa de menos el continuo ir y venir de personas en el local, adultos y niños, pero ahora lo que prima es la seguridad. "Hay que evitar el contagio a toda costa".

El año pasado, Core tuvo 1.750 beneficiarios directos (más de un centenar, niños). Si se le suman los indirectos, el impacto de su labor llegó a más de 4.000 personas. Tienen en común el hecho de proceder de otros países, más de 45 diferentes, y el encontrarse en situaciones vulnerables. Frente a esto, y aunque pueda haber otras ayudas puntuales, la Fundación tiene claro cuál es la prioridad. "La formación para encontrar trabajo, porque la falta de empleo es el principal factor de exclusión social". Por eso también cuentan con una bolsa propia de empleo, que realiza una media de unos diez contratos al mes. "Durante el confinamiento la hemos podido mantener y hemos cerrado unos 35", detalla la directora.

Para favorecer la incorporación laboral ofrecen distintos cursos y talleres en el ámbito del servicio doméstico, el cuidado de niños y de ancianos, la hostelería, empresas de limpieza, etc., así como cursos de castellano, de economía doméstica o de alfabetización digital. "Tenemos lista de espera en todos, no damos abasto", asegura González. Además de mejorar su empleabilidad y de ayudarles a entender mejor la cultura local, estos programas les permiten ir tejendo una red social que mitiga el desarraigo que muchos sienten. "Emocionalmente, es muy importante sentir que le importas a alguien".

Con el estado de alarma, todo estos talleres tuvieron que suspenderse, igual que sucedió con el apoyo escolar que se brinda a los hijos de familias inmigrantes que necesitan un refuerzo. En ambas actividades, el motor que permite llevarlas a cabo es el voluntariado, porque la entidad solamente tiene dos trabajadoras y ninguno de los usuarios paga nada. "Nosotros participamos al año unos 200 voluntarios, algunos más estables y otros con carácter más puntual". Los



Isabel González Purroy, directora de la entidad, con usuarias del taller de cocina, en una fotografía de 2017.

hay desde profesionales jubilados a otros es activo, y también estudiantes, muchos de la Universidad de Navarra. "Cada vez va habiendo, además, más voluntarios beneficiarios, que se animan a venir y hacer tareas como coger el teléfono", aclara.

Busca voluntarios

Ahora, la Fundación está inmersa en rediseñar su actividad para adaptarla a las medidas de seguridad. El planteamiento es que los

talleres se vayan retomando para finales de junio o comienzos de julio, aunque habrá que limitar la asistencia. "Si hasta ahora estaban 15, habrá que dejarlos en 6 personas para garantizar las distancias". Igual que ocurre con el refuerzo escolar, que este año se va a mantener durante el verano y para el que también habrá que hacer tandas más pequeñas o, en algunas cosas, optar por la modalidad on line. "Vamos a destinar a ello el voluntariado que tenemos previsto para los campamentos

urbanos, que no se van a celebrar". Lo que está claro es que van a hacer falta manos, así que la entidad está deseosa de recibir nuevos voluntarios. "No es necesario ningún requisito en particular". La dirección de contacto para los interesados es la siguiente: voluntariats@fundacioncore.org.

Los prejuicios no entran

Dice la directora que, a quien traspasa la puerta de la Fundación

Core, se le caen "todas las prejuicios" de golpe. "Nosotros no tenemos países, vemos personas. Personas que vienen por necesidad, obligadas por las circunstancias con ganas de trabajar y de aportar, y no persiguiendo status", afirma con contundencia. "Todavía recuerdo González como la crisis de 2008 impactó en la especial cruda en las puertas más precarias, muchos ocupados por inmigrantes. Y, ahora, que algunos empezaban a sacar la cabeza, otra vez..." lamenta.

Campaña para que ninguna familia tenga que comprar mascarillas

A.P.
Pamplona

La Fundación Core, en principio, no se encarga de cubrir necesidades básicas, pero esta pandemia ha puesto patas arriba la normalidad para todos. "Cuando todo se cerró, nuestra principal preocupación fue ponernos en contacto con las familias para ver cómo estaban, si habían perdido el trabajo o no", cuenta la directora. "Nos encontramos con que había gente que no tenía para alimentarse y se les derivó a entidades como el Banco de Alimentos, pero mientras eso se hacía efectivo, el voluntariado ha hecho colectas para llevar a familias concretas".

Otra de las acciones "circunstanciales" que ha puesto en marcha es una campaña de captación de fondos destinados a la compra de mascarillas, con el objetivo de poder suministrar este artículo a todas las familias. "Es un gasto que no es nada desahuciable, si haces cuentas, y no se sabe hasta cuándo se va a extender en el tiempo. Así que pretendemos quitarles al menos esta preocupación", argumenta.

Dos por cabeza. Por el momento, la entidad ya ha comprado unas 500 de tela, tanto de adultos como de niños, pero no son suficientes. "Me gustaría poder darlos dos a cada persona, porque hay que lavárselas

#mascore

Logo de la campaña impulsada por la Fundación.

todas las noches". El reparto, que comenzó hace ya unos días, está siendo un éxito. "La gente viene expresamente desde la cogerías, así que parece que está despertando interés". Fundación Core, que se financia habitualmente con fondos

del Ayuntamiento de Pamplona, de Obra Social la Caixa y de Fundación Caja Navarra, entre otros, ha habilitado para la recaudación de fondos una habilitado un código de Bizum (código 00496). "Todo lo que se pueda aportar será bienvenido, cada uno, lo que pueda".



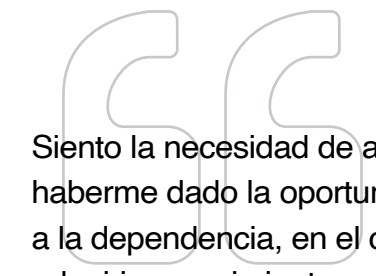
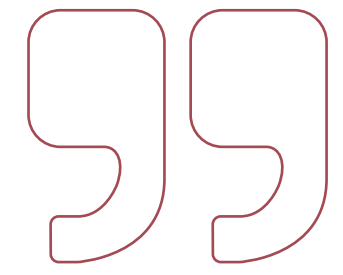
COLABORAN



Obra Social "la Caixa"



- ▷ **1.246** personas atendidas de más de 40 países en los distintos programas y actividades.
- ▷ **101** niños han participado en una o varias actividades.
- ▷ **149** voluntarios nos han apoyado.



Siento la necesidad de agradecer a Fundación CORE por haberme dado la oportunidad de hacer un curso de ayuda a la dependencia, en el cual me siento muy motivada de adquirir conocimientos, mejorar en el trabajo y ayudar de la mejor manera posible a nuestros mayores que tanto lo necesitan.

Fundación CORE es una gran familia, tanto mis compañeros como mi persona nos sentimos muy acogidos.

La fundación necesita seguir avanzando para dar apoyo a las personas que venimos de fuera y desean forjarse un futuro dada la situación que están atravesando nuestros países. Hago un llamamiento a quienes deseen colaborar, que pongan su granito de arena y participen en el desarrollo de este proyecto; es un dinero muy bien invertido, en hacer que personas que no tienen nada tengan un principio para poder salir adelante.

Muchas gracias a todas aquellas personas que hacen posible CORE.
A.V. de Colombia



Si desea colaborar con Fundación CORE puede hacerlo de las siguientes formas:

DONACIONES

Todas las donaciones, aunque sean pequeñas, son esenciales para la continuidad del proyecto.

PATROCINIO

Patrocinando alguna de las actividades o cursos que impartimos.

Desde la Fundación nos encargamos de darle difusión al patrocinio, tanto en redes sociales como en los medios de comunicación.

BIZUM

00496

IBAN

ES92 2100 5363 3722 0006 1244